



INSTRUCTIONS FOR REPOWER FUEL LINE KIT PART NUMBER 90069

WARNING DANGER

Failure to follow these safety instructions while performing maintenance repair could result in severe personal injury. Before performing any maintenance, always:

- Stop unit and disconnect spark plug wire.
- Drain fuel from tank and store in an approved container a minimum of 10 feet away from the work area.
- Work in a well ventilated area, away from open flames or sparks.

ADVERTENCIA PELIGRO

El no seguir estas instrucciones de seguridad mientras este ejecutando la reparación de mantenimiento podría resultar en severas lesiones personales. Antes de ejecutar cualquier mantenimiento, siempre debe de:

- Parar la unidad y desconectar el alambre de la bujía.
- Desalojar el combustible del tanque y acumularlo en un contenedor aprobado a mínimo de 10 pies lejos del area de trabajo.
- Trabaje en un area bien ventilada, lejos de las llamaradas y chispas.

AVERTISSEMENT DANGER

Le non respect de ces instructions lors des opérations d'entretien et de réparation peut résulter en des blessures graves. Avant tout travail d'entretien, toujours :

- Arrêter l'outil et débrancher le fil de la bougie.
- Vidanger le carburant du réservoir dans un bidon homologué qui devra être placé à au moins 3 m (10 pi) de la zone de travail.
- Travailler dans un endroit bien ventilé, à l'écart de flammes ou sources d'étincelles.

1. Drain fuel from tank. Pull clear fuel return line and black fuel supply line from carburetor fittings. Note position of each fuel line on carburetor.
2. Make a hook tool from wire. Hook fuel line with filter through tank fill hole. Remove fuel filter and wire clip.
3. Pull line with vent and fuel lines from grommet.
4. Press old grommet into tank with a flat 3cm (0.125 inch) dowel. Discard grommet. Do not pry grommet from tank, which can damage tank wall sealing edges.
5. Apply a drop of oil in new grommet holes. Install fuel lines and line with vent into grommet. The fuel lines should extend 58mm (2.25 inch), and line with vent 64mm (2.5 inch) above top grommet surface.
6. Install wire clip and fuel filter fully on 114mm (4.5 inch) fuel line end.
7. Oil outer grommet circumference, guide fuel line with filter into tank through grommet opening, and align fuel lines with carburetor fittings.
8. Seat grommet in hole by tilting at an angle to engage lower lip against the inside tank wall. Gradually press the remaining exposed lip edge around the circumference.
9. Install fuel lines fully onto carburetor fittings. Check all lines for kinks inside and outside the tank.
10. Fill tank with two-stroke mix and check for leaks. If a fuel leak is found, return to your Echo dealer for service.

1. Drene el combustible del tanque. Desconecte el tubo de retorno de combustible transparente y el tubo de suministro de combustible negro de las conexiones del carburador. Observe la posición de cada tubo de combustible en el carburador.
2. Haga un gancho de alambre. Cuelgue el tubo de combustible con el filtro por el agujero de llenado del filtro. Quite el filtro de combustible y la presilla del cable.
3. Desconecte del ojal el tubo con respiradero y los tubos de combustible.
4. Encaje a presión el ojal viejo en el tanque con una espiga plana de 3 cm (0,125 pulg). Deseche el ojal. No saque el ojal del tanque apalancándolo, ya que se pueden dañar los bordes de sellado de las paredes del tanque.
5. Aplique una gota de aceite en los nuevos agujeros del ojal. Instale los tubos de combustible y el tubo con respiradero dentro del ojal. Los tubos de combustible deben extenderse 58 mm (2,25 pulg), y el tubo con respiradero 64 mm (2,5 pulg) por encima de la superficie superior del ojal.
6. Instale completamente la presilla del cable y el filtro de combustible en el extremo del tubo de combustible de 114 mm (4,5 pulg).
7. Lubrique la circunferencia exterior del ojal, guíe el tubo de combustible con el filtro dentro del tanque a través de la abertura del ojal, y alinee los tubos de combustible con las conexiones del carburador.
8. Asiente el ojal en el agujero inclinándolo cierto ángulo para enganchar el labio inferior en el interior de la pared del tanque. Encaje a presión gradualmente el borde restante del labio expuesto alrededor de la circunferencia.
9. Instale completamente los tubos de combustible en las conexiones del carburador. Compruebe todos los tubos para ver si están retorcidos dentro y fuera del tanque.
10. Llène el tanque con una mezcla de dos tiempos y compruebe si hay fugas. Si descubre una fuga de combustible, regrese a su distribuidor Echo para efectuar el servicio de la máquina.

1. Vider le réservoir de carburant. Débrancher la conduite de retour de carburant transparente et la conduite d'alimentation noire du carburateur. Noter la position de chaque conduite sur le carburateur.
2. Fabriquer un crochet en fil de fer. Avec ce crochet sortir la conduite de carburant avec le filtre par la goulotte de remplissage du réservoir. Retirer le filtre à carburant et le clip métallique.
3. Retirer la conduite à renflard et les conduites de carburant de l'anneau.
4. Chasser le vieil anneau dans le réservoir à l'aide d'une cheville plate de 3 cm (0,025 po). Jeter l'anneau. Ne pas faire levier pour retirer l'anneau du réservoir, ce qui endommagerait les surfaces d'étanchéité.
5. Appliquer une goutte d'huile dans les trous du nouvel anneau. Passer les conduites de carburant et la conduite à renflard dans l'anneau. Les conduites de carburant doivent dépasser de 58 mm (2,25 po) et la conduite à renflard de 64 mm (2,5 po) du dessus de l'anneau.
6. Rebrancher le filtre à carburant bien à fond sur la conduite de 114 mm (4,5 po) et remettre le clip en place.
7. Huiler le pourtour de l'anneau, passer la conduite de carburant munie du filtre dans l'anneau puis l'insérer dans le réservoir et aligner les conduites de carburant sur les raccords du carburateur.
8. Installer l'anneau dans le trou en l'inclinant, de façon à engager la lèvre inférieure contre la paroi interne du réservoir. Insérer progressivement le restant de la lèvre dans le trou.
9. Brancher les conduites de carburant sur les raccords du carburateur. S'assurer que les conduites ne sont pas pliées ni entortillée à l'intérieur ou à l'extérieur du réservoir.
10. Remplir le réservoir de mélange deux temps et s'assurer de l'absence de fuites. En cas de fuites, faire réparer par le concessionnaire Echo.